# YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIMEN TUOMIO (toinen jaosto)

10 päivänä toukokuuta 2001 *

Asiassa C-288/99,

jonka Hessisches Finanzgericht, Kassel (Saksa), on saattanut EY 234 artiklan nojalla yhteisöjen tuomioistuimen käsiteltäväksi saadakseen tässä kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevassa asiassa

**vauDe Sport GmbH & Co. KG**, aiemmin vauDe Sport Albrecht von Dewitz,

vastaan

**Oberfinanzdirektion Koblenz**

ennakkoratkaisun yhdistetyn nimikkeistön tulkinnasta, sellaisena kuin kyseinen nimikkeistö on tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun

* Oikeudenkäyntikieli: saksa.

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteiden I ja II muuttamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 802/80 kumoamisesta 13 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1359/95 (EYVL L 142, s. 1) liitteessä I,

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (toinen jaosto),

toimien kokoonpanossa: jaoston puheenjohtaja V. Skouris sekä tuomarit R. Schintgen (esittelevä tuomari) ja N. Colneric,

julkisasiamies: L. A. Geelhoed,
kirjaaja: apulaiskirjaaja H. von Holstein,

ottaen huomioon kirjalliset huomautukset, jotka sille ovat esittäneet

— vauDe Sport GmbH & Co. KG, edustajanaan Steuerberater H. Glashoff ja Außenwirtschaftsberater U. Reimer,

— Euroopan yhteisöjen komissio, asiamiehenään J. C. Schieferer,

ottaen huomioon suullista käsittelyä varten laaditun kertomuksen,

kuultuaan vauDe Sport GmbH & Co. KG:n ja komission 16.11.2000 pidetyssä istunnossa esittämät suulliset huomautukset,

kuultuaan julkisasiamiehen 23.1.2001 pidetyssä istunnossa esittämän ratkaisuehdotuksen,

on antanut seuraavan

**tuomion**

1 Hessisches Finanzgericht, Kassel, on esittänyt yhteisöjen tuomioistuimelle 11.3.1999 tekmällään päätöksellä, joka on saapunut yhteisöjen tuomioistuimeen 2.8.1999, EY 234 artiklan nojalla ennakkoratkaisukysymyksen yhdistetyn nimikkeistön tulkinnasta, sellaisena kuin kyseinen nimikkeistö on tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteiden I ja II muuttamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 802/80 kumoamisesta 13 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1359/95 (EYVL L 142, s. 1) liitteessä I.

2 Tämä kysymys on esitetty asiassa, jossa asianosaisina ovat vauDe Sport GmbH & Co. KG (jäljempänä vauDe Sport) ja Oberfinanzdirektion Koblenz (jäljempänä Oberfinanzdirektion) ja joka koskee lasten kantorinkaksi (Kindertrage) kutsutun tuotteen luokittelemista yhdistettyyn nimikkeistöön.

## Yhteisön lainsäädäntö

3 Yhdistetyn nimikkeistön ne nimikkeet, jotka voivat tulla kyseeseen pääasiassa, ovat seuraavat:

"42 *ryhmä*

[— —] Matkatarvikkeet, käsilaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet [— —]

[— —]

4202 Matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attasealaukut, salkut, koululaukut, silmälasikotelot, kiikarikotelot, kameralaukut, soittimien kotelot ja laukut, asekotelot sekä niiden kaltaiset säilytysesineet; matkakassit ja -pussit, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput, käsilaukut, ostoslaukut ja -kassit, lompakot, rahakukkarot, karttakotelot, savukekotelot, tupakkapussit, työkalulaukut ja -salkut, urheiluvälinelaukut, pullokotelot, korulippaat ja -rasiat, puuterirasiat, kotelot ruokailuvälineitä varten ja niiden kaltaiset säilytysesineet, jotka

on valmistettu nahasta, tekonahasta, muovilevystä, tekstiiliaineesta, vulkaanikuidusta, kartongista tai pahvista tai kokonaan tai suurimmaksi osaksi päällystetty näillä aineilla tai paperilla:

— matka-arkut, matkalaukut, toalettilaukut (vanity-cases), attaselaukut, salkut, koululaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet:

[— —]

— käsilaukut, myös jos niissä on olkahihna, myös käsilaukut, joissa ei ole kädensijaa:

[— —]

— tavarat, joita tavallisesti pidetään taskussa tai käsilaukussa:

[— —]

— muut:

4202 91 — — joiden ulkopinta on nahkaa, tekonahkaa tai kiiltonahkaa:

[— —]

4202 92 — — joiden ulkopinta on muovia tai tekstiiliainetta:

— — — muovia:

4202 92 11 — — — — matkakassit ja -pussit, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput ja urheiluvälinelaukut

4202 92 15 — — — — soittimien kotelot ja laukut

4202 92 19 — — — — muut

— — — tekstiiliainetta:

4202 92 91 — — — — matkakassit ja -pussit, meikkilaukut ja -pussit (toilet bags), selkäreput ja urheiluvälinelaukut

4202 92 98 — — — — muut

4202 99 00 — — muut

[— —]

63 *ryhmä*

Muut sovitetut tekstiilitavarat; [— —]

[— —]

6307 Muut sovitetut tavarat, myös vaatteiden leikkuukaavat:

6307 10 — lattiarievut, tiskirievut, pölyrievut ja niiden kaltaiset puhdistusliinat:

[— —]

6307 20 00 — pelastusliivit ja -vyöt

6307 90 — muut:

6307 90 10 — — neulosta

— — muut:

6307 90 91 — — — huopaa

6307 90 99 — — — muut

[— —]

*76 ryhmä*

Alumiini ja alumiinitavarat

[— —]

7616 Muut alumiinitavarat:

7616 10 00 — naulat, nastat, sinkilät, pultit, mutterit, ruuvit, myös koukkuruuvit, niitit, sokat ja sokkanaulat, aluslaatat ja niiden kaltaiset tavarat;

7616 90 — muut:

7616 90 10 — — neulepuikot ja virkkuukoukut

7616 90 30 — — kangas, ristikko sekä aitaus- ja muu verkko

— — muut:

7616 90 91 — — — valetut

7616 90 99 — — — muut

[— —]

*94 ryhmä*

Huonekalut; [— —]

[— —]

| | |
|---|---|
| 9401 | Istuimet (muut kuin nimikkeeseen 9402 kuuluvat), myös vuoteiksi muutettavat, sekä niiden osat: |
| 9401 10 | — istuimet, joita käytetään ilma-aluksissa: |
| [— —] | |
| 9401 20 00 | — istuimet, jollaisia käytetään moottoriajoneuvoissa |
| 9401 30 | — pyörivät istuimet, joiden korkeutta voidaan säätää: |
| [— —] | |
| 9401 40 00 | — vuoteiksi muutettavat istuimet, muut kuin puutarhatuolit ja retkeilyvarusteet |
| 9401 50 00 | — istuimet, rottingista, koripajusta, bambusta tai niiden kaltaisista aineista valmistetut |
| | — muut istuimet, puurunkoiset: |
| [— —] | |
| | — muut istuimet, metallirunkoiset: |
| 9401 71 00 | — — pehmustetut |
| 9401 79 00 | — — muut |
| 9401 80 00 | — muut istuimet |
| 9401 90 | — osat: |
| [— —] ". | |

4 Yhdistetyn nimikkeistön yleisissä tulkintasäännöissä (jäljempänä tulkintasäännöt), jotka sisältyvät yhdistetyn nimikkeistön ensimmäisen osan I osaston A kohtaan, säädetään seuraavaa:

"Tavarat luokitellaan yhdistettyyn nimikkeistöön seuraavien periaatteiden mukaisesti:

[— —]

2. a) — —

b) Nimikkeessä olevaa ainetta koskeva viittaus tarkoittaa tätä ainetta sellaisenaan tai sekoitettuna taikka yhdistettynä muihin aineisiin. Viittaus tiettyä ainetta oleviin tavaroihin tarkoittaa tavaroita, jotka ovat kokonaan tai osaksi kyseistä ainetta. Useammasta kuin yhdestä aineesta koostuvat tavarat on luokiteltava 3 säännön periaatteiden mukaisesti.

3. Jos tavarat 2 säännön b alakohdan mukaan tai muutoin olisi luokiteltava kahteen tai useampaan nimikkeeseen, ne luokitellaan seuraavasti.

a) Tavaran kuvaukseltaan yksityiskohtaisinta nimikettä on sovellettava ennen yleisempiä nimikkeitä. Jos kuitenkin kahdessa tai useammassa

nimikkeessä kussakin tarkoitetaan ainoastaan osaa sekoitettujen tai kokoonpantujen tavaroiden sisältämistä aineista tai ainoastaan osaa vähittäismyyntiä varten pakattujen sarjojen sisältämistä tavaroista, näitä sekoitetun tai kokoonpannun tavaran nimikkeitä on pidettävä yhtä yksityiskohtaisina, vaikka tavara kuvattaisiin jossakin niistä täydellisemmin tai täsmällisemmin.

b) Jos sekoitettuja, eri aineista koostuvia tai eri tavaroista kokoonpantuja tavaroita ja vähittäismyyntiä varten pakattujen sarjojen sisältämiä tavaroita ei voida luokitella 3 säännön a alakohdan mukaan, ne luokitellaan sen aineen tai tavaran mukaan, joka antaa tavaroille niiden olennaisen luonteen, jos tällaista perustetta voidaan soveltaa.

c) Jos tavaroita ei voida luokitella 3 säännön a tai b alakohdan mukaan, ne luokitellaan kyseeseen tulevista nimikkeistä numerojärjestyksessä viimeiseen.

— — "

## Pääasia ja ennakkoratkaisukysymys

5 Muun muassa selkäreppuja suunnitteleva, valmistava ja myyvä vauDe Sport pyysi 16.8.1995 sitovan tariffitiedon tuottamalleen tavaralle, jonka kuvailtiin olevan "kokoontaitettava lasten käyttömukava kantorinkka, jonka Tergoform-

kantojärjestelmän korkeutta voidaan säätää ja johon kuuluu selkäreppu" ("zusammenklappbare Komfort-Kindertrage mit dem höhenverstellbaren Tergoform-Tragesystem und mit integriertem Rucksack"). VauDe Sportin mukaan tämä tuote kuuluu alanimikkeeseen 4202 92 98 0900.

6 Oberfinanzdirektion luokitteli 20.9.1995 kyseisen tuotteen alanimikkeeseen 6307 90 99 0990 ja kuvaili sitä seuraavasti:

"Muut tekstiiliaineesta valmistetut sovitetut tavarat, lasten käyttömukava kantorinkka (Komfort-Kindertrage)

— teräsputkesta (tämä korjattiin jälkikäteen alumiiniputkeksi) tehty kantoteline ja tekokuitua olevia yhteenommeltuja kangaskappaleita,

— olennaisena osana lapselle tarkoitettu istuin, joka on pehmustettu sivuilta ja lapsen pään korkeudelta ja johon kuuluu tekstiiliä olevat kiinnityshihnat,

— istuimen alla on vetoketjulla suljettava säilytyspaikka pienehköille esineille,

— pehmustetut kantohihnat ja vatsan ympäri menevä tekstiilivyö,

— ei käsityönä valmistettu,

— kudotusta kankaasta olevilla osilla on niiden määrä, arvo ja tavaran käyttö huomioon ottaen ratkaiseva merkitys."

7 Oberfinanzdirektion perusteli tätä päätöstä sillä, että koska tässä tapauksessa kyse on eri aineista valmistetusta tuotteesta, kankaasta olevat osat antavat tuotteelle sen olennaisen luonteen tulkintasäännön 3 b mukaisesti. Niinpä kyseinen tuotteen luokitteleminen nimikkeeseen 4202, mitä vauDe Sport vaatii, ei ole mahdollista, koska lasten kantorinkkaa ei voida samaistaa selkäreppuun, joka on tarkoitettu esineiden eikä ihmisten kantamiseen.

8 Koska vauDe Sportin kyseisestä luokittelupäätöksestä tekemä oikaisuvaatimus hylättiin, vauDe Sport saattoi asian 17.7.1996 Hessisches Finanzgerichtin käsiteltäväksi.

9 Ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin ei ole vakuuttunut siitä, onko nimikkeellä 4202 sen enempää kuin nimikkeellä 9401, johon vauDe Sport on toissijaisesti vedonnut, merkitystä tässä asiassa, ja se epäröi nimikkeiden 6307 ja 7616 välillä. Kansallinen tuomioistuin kuitenkin taipuu ennemminkin sen kannalle, että lasten kantorinkka on luokiteltava tähän viimeksi mainittuun nimikkeeseen tulkintasäännön 3 c mukaisesti, koska kyseisen tuomioistuimen mukaan alumiininen kantoteline ja tekstiiliaineesta valmistetut osat ovat yhtä tärkeitä, ja jos toinen niistä jätettäisiin pois, tuote ei säilyttäisi sille tyypillisiä ominaisuuksia.

10 Niinpä Hessisches Finanzgericht, Kassel, on päättänyt lykätä asian ratkaisua ja esittää yhteisöjen tuomioistuimelle seuraavan ennakkoratkaisukysymyksen:

"Onko yhteisen tullitariffin CN-koodissa 4202 käytettyä käsitettä 'niiden kaltaiset säilytysesineet' tulkittava siten, että sen soveltamisalaan kuuluu myös lasten kantorinkaksi kuvailtu tavara, joka lähinnä koostuu alumiiniputkesta tehdystä kantotelineestä ja tekokuidusta olevista kangaskappaleista — jotka on yhteenompelemalla sovitettuja — ja jossa lapsi pysyy istuvassa asennossa kuljetettaessa häntä selässä kantamalla paikasta toiseen ja jossa istuimen alapuolella voidaan säilyttää pienehköjä esineitä,

vai

onko edellä kuvailtu tavara luokiteltava tulkintasäännön 3 b mukaan CN-koodiin 6307 9099 0990 muuna tekstiiliaineesta valmistettuna sovitettuna tavarana

vai

kuuluuko edellä kuvailtu tavara johonkin muuhun CN-koodiin?"

11 Asiakirjavihkosta ilmenee, että ennakkoratkaisupyynnön esittänyt tuomioistuin tiedustelee kysymyksellään, onko lasten kantorinkaksi kutsuttu tuote, joka on tarkoitettu siihen, että istuvaan asentoon asetettua lasta kannetaan aikuisen selässä, ja joka olennaisilta osin koostuu alumiiniputkista tehdystä kantoke-

hyksestä ja tekokuitua olevista yhteenommelluista kangaskappaleista valmistetusta lasten istuimesta, joka on pehmustettu sivuilta sekä lapsen pään korkeudelta ja jossa on kiinnityshihnat, pehmustetut kantohihnat ja vatsan ympäri menevä tekstiiliainetta oleva vyö sekä istuimen alla säilytyspaikka pienehköille esineille, luokiteltava tariffinimikkeeseen 4202, johon luokitellaan matkalaukut ja niiden kaltaiset säilytysesineet, alanimikkeeseen 9401 71 00, johon luokitellaan muut metallirunkoiset pehmustetut istuimet, nimikkeeseen 6307, johon luokitellaan muita sovitettuja tavaroita vai nimikkeeseen 7616, johon luokitellaan muut alumiinitavarat.

12 Aluksi on muistutettava, että yhteisöjen tuomioistuimen vakiintuneen oikeuskäytännön mukaan oikeusvarmuus ja valvonnan helppous edellyttävät, että tavaroiden tariffiluokittelun ratkaisevana luokitteluperusteena on yleensä oltava tavaroiden objektiivisesti todettavat ominaispiirteet ja ominaisuudet, sellaisina kuin ne on määritelty yhdistetyn nimikkeistön nimiketekstissä (ks. erityisesti asia C-42/99, Eru Portuguesa, tuomio 26.9.2000 (Kok. 2000, s. I-7691, 13 kohta).

13 Lisäksi komission yhdistetyn nimikkeistön osalta laatimat selittävät huomautukset ja tulliyhteistyöneuvoston harmonoidun tavarankuvaus- ja koodausjärjestelmän osalta laatimat selitykset (jäljempänä harmonoidun järjestelmän selitykset) osaltaan auttavat huomattavasti eri tullinimikkeiden sisällön tulkinnassa, vaikka ne eivät olekaan oikeudellisesti sitovia (ks. erityisesti asia C-309/98, Holz Geenen, tuomio 28.3.2000, Kok. 2000, s. I-1975, 14 kohta).

14 Ensinnäkin yhdistetyn nimikkeistön nimikkeen 4202 osalta on heti aluksi todettava, että pääasiassa kyseessä olevaa lasten kantorinkkaa ei mainita siinä nimenomaisesti, joten kyseinen tavara voidaan luokitella tähän nimikkeeseen vain, jos se samaistetaan johonkin tässä nimikkeessä nimenomaisesti mainittuun tavaraan, ja näin voidaan tehdä käsitteen "niiden kaltaiset säilytysesineet" perusteella.

15 Sen ratkaisemiseksi, muodostaako kyseinen lasten kantorinkka selkäreppua vastaavan säilytysesineen, kuten vauDe Sport väittää, on korostettava, että näille kahdelle tuotteelle on tosin yhteistä se, että niitä kannetaan selässä kantohihnojen ja vatsan ympäri menevän vyön avulla ja että alumiiniputkista tehtyä kantotelinettä, jonka ansiosta lastenistuin on vakaa, voidaan sitä paitsi verrata vaellusretkillä käytettyjen erityisten selkäreppujen kantojärjestelmään. On kuitenkin niin, että samoin kuin muut nimikkeessä 4202 luetellut tavarat, selkäreppu on esineiden kantamiseen tarkoitettu väline, kun taas lasten kantorinkka on avoin istuin, joka on tarkoitettu lapsen kantamiseen. Lastenistuimen alla olevan vetoketjulla varustetun säilytystilan osalta on todettava, että se ei anna lasten kantorinkalle sen objektiivisesti todettavia ratkaisevia ominaispiirteitä vaan että sillä päinvastoin on vain liitännäinen tehtävä, jolla ei ole mitään merkitystä tariffiluokittelun kannalta.

16 Näin ollen pääasiassa kyseessä olevan kaltainen lasten kantorinkka ei voi kuulua yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 4202.

17 Toiseksi pääasiassa ei voida soveltaa myöskään tariffinimikettä 9401.

18 Tältä osin riittää, kun todetaan, että yhdistetyn nimikkeistön 94 ryhmän 2. huomautuksen ja harmonoidun järjestelmän selittävien huomautusten tätä ryhmää koskevien yleisohjeiden mukaan nimikkeessä 9401 tarkoitettujen tavaroiden on oltava tarkoitettu maahan asetettaviksi ja ne on tarkoitettu pääasiallisesti hyötykäyttöön yksityisasuntojen, moottoriajoneuvojen ynnä muiden kulkuneuvojen sisustuksessa.

19 Vaikka lasten kantorinkka voidaan minkä tahansa muun esineen tavoin asettaa maahan, sitä ei kuitenkaan ole tarkoitettu siihen, ja on kiistatonta, ettei se myöskään täytä harmonoidun järjestelmän selitysten ryhmää 94 koskevissa selityksissä esitettyä toista kumulatiivista edellytystä.

20 Tähän toteamukseen ei vaikuta mitenkään se vauDe Sportin esittämä seikka, että pääasiassa kyseessä olevassa tavarassa on esiinvedettävä jalusta, jonka varaan se voidaan asettaa lattialle.

21 Koska ei siis ole olemassa erityistä tariffinimikettä, johon kyseinen tavara voitaisiin luokitella, on kolmanneksi määriteltävä tulkintasääntöjä soveltamalla, kuuluuko kyseinen tavara nimikkeeseen 6307 vai nimikkeeseen 7616.

22 Pääasiassa kyseessä oleva tavara koostuu useista osista eli se koostuu olennaisilta osin alumiiniputkista sekä tekokuitua olevista yhteenommelluista kangaskappaleista, joten se on tulkintasäännössä 2 b, jossa viitataan tulkintasääntöön 3, tarkoitettu sekoitettu tai yhdistetty tavara.

23 Nyt esillä olevassa tapauksessa luokittelua ei voida tehdä tulkintasäännön 3 a mukaisesti, koska, kuten tämän tuomion 21 kohdassa on todettu, ei ole olemassa mitään erityistä tariffinimikettä, johon lasten kantorinkat voitaisiin luokitella.

24 Sekoitetut tavarat, joita ei voida luokitella tulkintasäännön 3 a mukaan, luokitellaan tulkintasäännön 3 b mukaan sen aineen tai tavaran mukaan, joka antaa tavaroille niiden olennaisen luonteen, jos tällaista perustetta voidaan soveltaa.

25 Oikeuskäytännössä on vakiintuneesti todettu, että ratkaistessa, mikä niistä aineista, joista tavara koostuu, antaa tavaralle sen olennaisen luonteen, on kysyttävä, säilyttääkö tavara luonteenomaiset ominaisuutensa, jos jokin sen osista otetaan pois (ks. vastaavasti asia 253/87, Sportex, tuomio 21.6.1988, Kok. 1988, s. 3351, 8 kohta).

26 Pääasiassa kyseessä olevan kaltaisen lasten kantorinkan osalta on todettava, että yhteenommellut kangaskappaleet yksinään mahdollistavat sen, että aikuinen kantaa lasta. Kantaminen ei sen sijaan mitenkään edellytä sitä, että käytettäisiin alumiinikehystä, joka mahdollistaa vain sen, että kyseinen toimenpide voidaan suorittaa sekä kantajan että lapsen kannalta mukavammissa olosuhteissa.

27 Päinvastoin kuin vauDe Sport väittää, alumiinisen kantokehyksen ei voida katsoa olevan sellaista ainetta tai sellainen osa, joka antaa lasten kantorinkalle sen luonteenomaiset ominaisuudet.

28 Niinpä pääasiassa kyseessä olevan kaltaisen lasten kantorinkan määräävä osa muodostuu tekstiiliaineesta, joka antaa tälle tavaralle sen olennaisen luonteen tulkintasäännössä 3 b tarkoitetulla tavalla.

29 Tästä seuraa, että kyseinen lasten kantorinkka kuuluu yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 6307, johon, kun sitä luetaan yhdessä yhdistetyn nimikkeistön 63 ryhmän 1. huomautuksen kanssa, kuuluu kaikenlaisista tekstiilikankaista val-

mistetut sovitetut tavarat. Mikään ei kuitenkaan estä sitä, että näissä tavaroissa olisi jostain muusta aineesta valmistettu kantoteline, joka on tarkoitettu helpottamaan tällaisten tavaroiden käyttöä.

30 Yhdistetyn nimikkeistön nimikettä 6307 koskevan harmonoidun järjestelmän selitysten 17 kohta sitä paitsi tukee tätä tulkintaa, sillä kyseisen kohdan mukaan tähän nimikkeeseen kuuluvat "siirrettävät kehdot ja niiden kaltaiset kantovarusteet pikkulapsia varten". Samoin kuin lasten kantorinkoissa, tekstiili muodostaa näille tuotteille luonteenomaisen osan, mutta niiden käyttöä voidaan helpottaa muusta materiaalista koostuvalla kantotelineellä.

31 Edellä esitettyjen seikkojen perusteella ennakkoratkaisupyyntöön on vastattava, että yhdistettyä nimikkeistöä on tulkittava siten, että lasten kantorinkaksi kutsuttu tuote, joka on tarkoitettu siihen, että istuvaan asentoon asetettua lasta kannetaan aikuisen selässä, ja joka olennaisilta osin koostuu alumiiniputkista tehdystä kantokehyksestä ja tekokuitua olevista yhteenommelluista kangaskappaleista valmistetusta lastenistuimesta, joka on pehmustettu sivuilta sekä lapsen pään korkeudelta ja jossa on kiinnityshihnat, pehmustetut kantohihnat ja vatsan ympäri menevä tekstiiliainetta oleva vyö sekä istuimen alla säilytyspaikka pienehköille esineille, kuuluu tariffinimikkeeseen 6307.

## Oikeudenkäyntikulut

32 Yhteisöjen tuomioistuimelle huomautuksensa esittäneelle komissiolle aiheutuneita oikeudenkäyntikuluja ei voida määrätä korvattaviksi. Pääasian asianosaisten osalta asian käsittely yhteisöjen tuomioistuimessa on välivaihe kansallisessa tuomioistuimessa vireillä olevan asian käsittelyssä, minkä vuoksi kansallisen tuomioistuimen asiana on päättää oikeudenkäyntikulujen korvaamisesta.

Näillä perusteilla

YHTEISÖJEN TUOMIOISTUIN (toinen jaosto)

on ratkaissut Hessisches Finanzgerichtin, Kassel, 11.3.1999 tekemällään päätöksellä esittämän kysymyksen seuraavasti:

**Yhdistettyä nimikkeistöä, sellaisena kuin se on tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteiden I ja II muuttamisesta ja asetuksen (ETY) N:o 802/80 kumoamisesta 13 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1359/95 liitteessä I, on tulkittava siten, että lasten kantorinkaksi kutsuttu tuote, joka on tarkoitettu siihen, että istuvaan asentoon asetettua lasta kannetaan aikuisen selässä, ja joka olennaisilta osin koostuu alumiiniputkista tehdystä kantokehyksestä ja tekokuitua olevista yhteenommelluista kangaskappaleista valmistetusta lastenistuimesta, joka on pehmustettu sivuilta sekä lapsen pään korkeudelta ja jossa on kiinnityshihnat, pehmustetut kantohihnat ja vatsan ympäri menevä tekstiiliainetta oleva vyö sekä istuimen alla säilytyspaikka pienehköille esineille, kuuluu tariffinimikkeeseen 6307.**

Skouris Schintgen Colneric

Julistettiin Luxemburgissa 10 päivänä toukokuuta 2001.

R. Grass V. Skouris

kirjaaja toisen jaoston puheenjohtaja